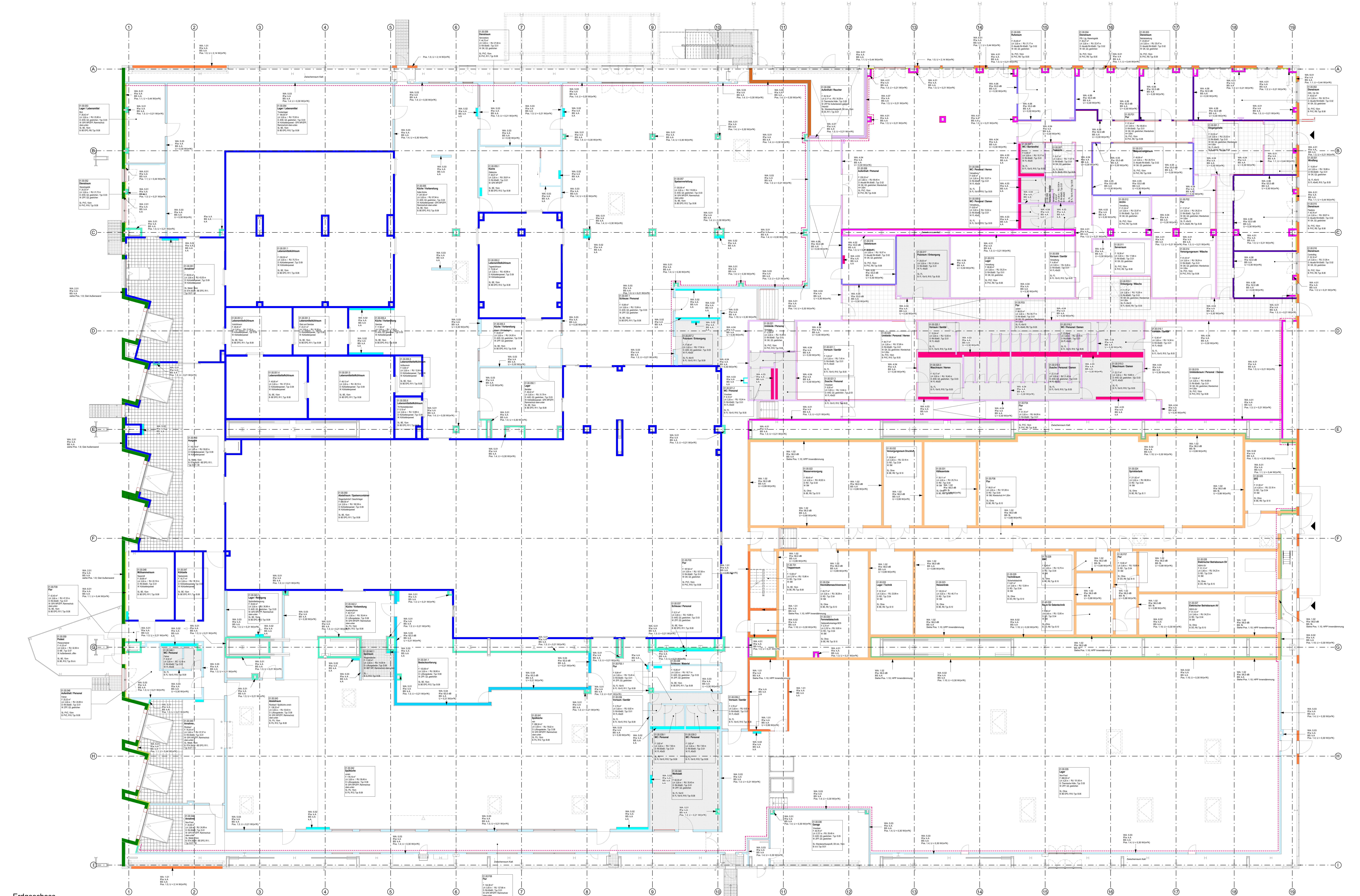

Erdgeschoss

# LEGENDE Baunull = 00,00m = +34,51m NHN

## Zeichen

| | |
|---|---|
| ▨ | Stahlbeton |
| ▩ | Stahlbeton Fertigteil |
| ▨ | Stahlbeton unbewehrt |
| ▨ | Mauerwerk |
| 🟦 | Trockenbau Gipskarton |
| ▭ | Systemwand |
| ▨ | Druckfeste Wärmedämmung |
| ▨ | Wärmedämmung |
| ▭ | Entkopplungsmatten |
| ▶ | Zugang |
| ⊕ | OKFF= Fertigfussboden<br>OKRD =Rohdecke |
| ▲ | Höhenkote Rohdecke |
| △ | Höhenkote Fertigdecke |
| ▽ | Höhenkote Fertigfussboden |
| ▼ | Höhenkote Rohboden |
| ⧓ | Rohbodenversprung |
| ⧓ | Rohdeckenversprung |
| ⊠ | Bodenbelagswechsel |
| ⊠ | Deckenbekleidungswechsel |
| ① — · — | Gebäuderaster |
| Text / Plannr. | Detailhinweis |
| Ⓐ | Schnittlinie |
| – – – – | Grundstücksgrenze |
| – – – – | Bauteil unterhalb der Schnittebene |
| - - - - - - | Bauteil oberhalb der Schnittebene |
| T.01.00.001_1 / 1,01 / 2,26 | Türstempel mit Angabe: Türnummer R.breite I R.höhe |
| Ⓣ | Taster für Türantrieb |

## Raumstempel

01.00.001
**Name**
Betriebsleitung
F: Fläche
LH: 3,65 m / RU: Umfang
D: Deckenoberfläche; Typ: D. Deckenaufbau
W: Wandoberfläche
SL: Sockelleiste
B: Fußboden; Typ: B.Bodenaufbau

## Wandstempel

Wandtyp / Brandschutzanforderungen / Schallschutzanforderungen R'W

## Brandschutz

| | |
|---|---|
| 🟦 | F120, rB, wmB, nbr |
| 🟪 | fb, rB, wmB, nbr, BW = Brandwand |
| 🟪 | fb, rB, wmB, nbr, BBW= Bauart einer Brandwand |
| 🟥 | fb, rB, nbr |
| 🟨 | fh, rB, nbr |

Die Darstellung der Brandschutzqualitäten wurde von den planerischen Angaben aus dem Brandschutzkonzept übernommen, darüber hinaus gibt es weitere Brandschutzqualitäten welche Bestandteil der Attribuierung der Parameter sind. Diese sind im Modell enthalten.

## Abkürzungen

| | | | |
|---|---|---|---|
| AA | Automatik-Drehtür-Antrieb | RB | Rohboden |
| ABS | Abschließbar Türe | RD | Rohdecke |
| BD | Bodendurchbruch | Rev. | Revisionsöffnung |
| Besch. | Wasserfeste Beschichtung | RW | Regenwasser |
| BR | Brüstung | S | Sanitär |
| BRH | Brüstungshöhe | SF | Stellflügel einer Doppeltür |
| DD | Deckendurchbruch | SL | Sockelleiste |
| E | Elektro | SO | Sonnenschutz |
| FFB | Fertigfussboden | SP | Sprinkler |
| GT | Gitterrost | ST | Sturz |
| GK | Gipskarton | STB | Stahlbeton |
| HK | Heizkörper | STP | Stellplatz |
| HKS | Heizung/Kälte | SWP | Sandwichpaneel |
| HOBO | Hohlraumboden | TGA | Tech.-Gebäudeausrüstung |
| HT | Haustechnik | TH | Treppenhaus |
| KB | Kernbohrung | UBZ | Überzug |
| KS | Kalksandstein | UK | Unterkante |
| L | Lüftung | UV | Elektrounterverteiler |
| LA | Lastenaufzug | UZ | Unterzug |
| LH | lichte Höhe | VC | Elek. Schließsystem |
| MO | Modulares Wandelement | VK | Vorderkante |
| MÖ | Montageöffnung | VS | Vorsatzschale |
| MW | Mauerwerk | W | Wand |
| MW-P | Mauerwerk verputzt | WD | Wanddurchbruch |
| NIM | Nach Installation Mauern | WDM | Wärmedämmung |
| OH | Offenhaltung Türen | WDV | Wandverkleidung |
| OK | Oberkante | WS | Wandschlitz |
| OL | Oberlicht | ´BF´ | Barrierefrei |
| | | ´RG´ | Rollstuhlgerecht |

## Abkürzungen Brandschutz

| | | | |
|---|---|---|---|
| BSQ | Brandschutzqualität | BM | Brandmelder |
| fh | feuerhemmend | BMZ | Brandmeldezentrale |
| fb | feuerbeständig | FAP | Feuerwehranlaufpunkt |
| rB | raumabschließendes Bauteil | FBF | Feuerwehrbedienfeld |
| wmB | widerstandsfähig geg. mech. Beanspruchung | FL | Feuerlöscher |
| nbr | nicht brennbar | FIZ | FW -Informationszentrale |
| BW | Brandwand | FW | Feuerwehraufzug |
| BBw | Bauart Brandwand | NA | Notausgang |
| dt | dichtschließend | NRWG | natürliche Rauch- und Wärmeabzug |
| dts | dicht- und selbstschließend | RWA | Rauch- und Wärmeabzug |
| rdts | rauchdicht und selbstschließ. | RAÖ | Rauchabzugsöffnung |
| F | Feststellanlage | SPZ | Sprinklerzentrale |
| FL | Feststellanlage und Freilauffunktion | WHD | Wandhydrant |
| | | WH-Tr | Steigleitung Trocken |

## Durchbruchsangaben und Beschriftung

| | |
|---|---|
| ⧓ | Wanddurchbruch |
| ◤ | Wandschlitz |
| ⊠ | Kernbohrzone |
| ◸ | Bodendurchbruch |
| ◸ | Bodenaussparung |
| ⬚ | Deckendurchbruch |

In Blau dargestellt: Angabe von TGA
In Schwarz, Rot dargestellt: Angabe von Architektur

| | |
|---|---|
| BD | Bodendurchbruch |
| DD | Deckendurchbruch |
| BS | Bodenschlitz/aussparung |
| DS | Deckenschlitz |
| WD | Wanddurchbruch |
| WS | Wandschlitz |
| KB | Kernbohrung |
| ⊢x⊣ | Vermaßung Durchbrüche |

## Wandbelag

| | | | |
|---|---|---|---|
| AD | Dispersionsanstrich | H | Holz |
| AG | Grundanstrich | MT | mobile Trennwand |
| AS | Anstrich, scheuerbeständig | MET | Metallverkleidung |
| AW | Anstrich, wasserfest | NA | Naturstein |
| AF | Silikatanstrich, feuchtebeständig | PR | Pfosten-Riegel-Fassade |
| FG | Fugenglattstrich | P | Putz |
| FL | Fliesen | SB | Beton sichtbar belassen |
| G | Glasverkleidung | SM | Sichtmauerwerk |
| GK | Gipskartonständerwerk | ZFP | Zementfaserplatte |
| GFK WP | Glasfaserverstärkte Wandschutzplatte | | |

## Bodenbelag

| | |
|---|---|
| AD | Dispersionsanstrich |
| AG | Grundanstrich |
| BE | Beschichtung |
| BE EPO | Beschichtung Epoxi |
| CT | Zementestrich |
| ES | Estrich |
| DO | Doppelboden |
| FL | Fliesen |
| G | Gitterrost |
| LIN | Linoleum |
| NA | Naturstein |
| PA | Parkett |
| PU | Polyurethan-Beschichtung |
| PVC | PVC-Belag/Vinyl |
| RF | Riffelblech |
| STA | Stahlankerplatte |

## Deckenbelag

| | |
|---|---|
| AD | Dispersionsanstrich |
| AG | Grundanstrich |
| AHD | Abhangdecke |
| AL | Anstrich, wasserfest |
| DS | Deckensegel |
| HW | Holzwolle |
| LB | Lochblech |
| ME | Metall Abhangdecke |
| MF | Mineralfaserdecke |
| P | Putz |
| RA | Rasterdecke |
| RD | Rohdecke |
| SP | Spachtelung |
| WD | Deckendämmung |

## Hinweise zu Oberflächen

Verputztes Mauerwerk: Q3, in untergeordneten Räumen (Technik + Lager): Q2
Verputzter Stahlbeton: Q3, in untergeordneten Räumen (Technik + Lager): Q2
Trockenbau: Q3, sofern nicht anders in der Ausschreibung definiert

## Allgemeine Bemerkungen und Hinweise

- Alle Maßangaben sind vor der Ausführung eigenverantwortlich auch vor Ort zu prüfen.
- Der Plan ist nur gültig in Verbindung mit der geprüften Statik, der freigegebenen Planung der ausführenden Firmen, dem brandschutztechnischen Nachweis und den einschlägigen Ausführungsbestimmungen.
- Unstimmigkeiten sind unverzüglich der Bauleitung bzw. dem Planverfasser anzuzeigen.
- Sämtliche Verweise auf andere Zeichnungen beziehen sich jeweils auf deren letzten gültigen Index.
- Höhenangaben zu Wandöffnungen an Türen und Toren beziehen sich auf die Oberkante der Fertigkonstruktion des Bodens und reichen bis zur Unterkante des Rohbausturzes.
- Zur Befestigung der TGA-Einbauten sowie weiterer Einbauten sind innerhalb der Trockenbauwände (+Installationswände) UA-Profile vorzusehen.
- Lichte Raumhöhen reichen von der Oberfläche der Fertigkonstruktion des Bodens bis zur Unterfläche der Fertigkonstruktion der Decke. Unterschreitungen bedürfen im Einzelfall der Freigabe des Architekten.
- Darstellung Technischer Anlagen nur nachrichtlich.
- Bei allen Deckenanschlüssen von Wänden sind die zu erwartenden Deckendurchbiegungen (nach Angabe des Statikers) zu berücksichtigen.
- Sondierung (Freilegung) Bestandsleitungen mittels Handschachtung

## Grundlage

- Tragwerk gem. Fachplanung Tragwerk Fa. STB Ingenieure: sh. Tragwerksplanung, Lastenplanung, IFC: SBW-VZ-II_STB_LP5_TWP
- Elektrotechnik gem. Fachplanung ELT Fa. GENIUS Ingenieurbüro IT GmbH: IFC: SBW-VZ-II_IBG_LP3_ELT/SuD
- HLSK gem. Fachplanung HLSK Fa. IGW Ing.-gesellschaft Weinstock mbH: HLSK-Planung, IFC: SBW-VZ-II_IGW_LP3 _GA/HZG/KÄL/NSA/RAEUME/RLT/SAN/SuD
- Küchenplanung gem. Küchenplanung Fa. GIEL Planungsgesellschaft: Darstellung nachrangig, IFC: SBW_VZ-II_GPG_LP5_Küchentechnik/LP5_SuD
- Kühlraumbau gem. Kühlraumplanung Fa. GIEL Planungsgesellschaft: Darstellung nachrangig, IFC: SBW_VZ-II_GPG_LP5_Kühlraumbau
- Brandschutz gem. Brandschutzplanung Fa. bb4 Architekten GmbH: Brandschutzkonzept, Brandschutzplanung
- Wärmeschutz gem. Fachplanung Bauphysik Fa. STB Bauphysik GmbH: GEG Nachweis;Thermodynamische Raumsimulation, Hygrothermische Bauteilsimulation
- Angaben Schallschutz gem. Fachplanung Bauphysik Fa. STB Bauphysik: Schallschutznachweis LP3 und Raumakustische Bemessung LP3
- Verkehrsplanung gem. Verkehrsplanung Fa. HOFFMANN-LEICHTER
- Baulogistik gem. Baulogistikplanung Fa. EBEL Scientific Consulting GmbH
- Baugrund sh. Baugrundgutachten BBiB GmbH
- Unterirdische Bestandsleitungen gem. Bestandsleitungsplan: exakte Lage nicht ermittelbar und nur Informativ übernommen.

## Info

- Blitzschutz nicht dargestellt! sh. Fachplanung Elektrotechnik
- Darstellung Fachplanung und Möblierung nachrangig
- Bauwerksabdichtung nach DIN und a.R.d.T. Dampfbremse: sd-Wert ≥ 10m, auf der warmen Seite der Dämmung anzubringen
  - eine dauerhaft luftdichte Ausführung der Dampfbremse ist zwingend erforderlich!
- Verformungen der Bestandskonstruktion bei allen Anschlüssen an tragenden Bauteilen ist gem. TWP zu berücksichtigen
  - Stahlträger an Kranbahn (mindestens im Bereich, wo die Kranbahn auf den Hallenstützen auflagert)
  - Innenausbau an Bestandsstützen
  - Massivwände an Bestandsstützen (ca. 2cm Fuge zwischen den beiden Bauteilen)
  - Anschluss Innenwände an thermische Hülle bzw. Abhangdecke hinsichtlich Durchbiegung Stahlträger
  - Grundwasser zeHGW 33,65 NHN Nordost / zeHGW 33,45 NHN Südwest gem. Bodengutachten

## Wandtypen

Mauerwerkswand

| | | |
|---|---|---|
| 🟧 | Typ: 1.01 | Mauerwerkswand |
| 🟧 | Typ: 1.02 | Mauerwerkswand, 56,0 dB |

Stahlbetonwand

| | | |
|---|---|---|
| 🟩 | Typ: 2.01 | Stahlbetonwand |

Kühlraum-Systemwand

| | | |
|---|---|---|
| 🟦 | Typ: 3.01 | Kühlzellenpaneel |

Gipskarton-Trockenbauwand

| | | |
|---|---|---|
| 🟪 | Typ: 4.01 | Gipskarton-Trockenbau-Vorwand |
| 🟪 | Typ: 4.02 | Gipskarton-Trockenbau-Vorwand, R'w 53, dB |
| 🟥 | Typ: 4.03 | Gipskarton-Trockenbau-Installationswand |
| 🟪 | Typ: 4.04 | Gipskarton-Trockenbauwand |
| 🟪 | Typ: 4.05 | Gipskarton-Trockenbauwand, R'w 53,0 dB |
| 🟪 | Typ: 4.06 | Gipskarton-Trockenbauwand, R'w 52,0 dB |
| 🟦 | Typ: 4.07 | Gipskarton-Trockenbauwand, Zementgebundene Bauplatten mit Außenputz - Aussendämmung |

Zementgebundene Bauplatten,

| | | |
|---|---|---|
| 🟩 | Typ: 5.01 | Zementgebundene Bauplatten - Vorwand |
| 🟦 | Typ: 5.02 | Zementgebundene Bauplatten - Installationswand |
| 🟦 | Typ: 5.03 | Zementgebundene Bauplatten |
| 🟦 | Typ: 5.04 | Zementgebundene Bauplatten, R'w 62,0 dB |
| 🟧 | Typ: 5.05 | Zementgebundene Bauplatten mit Außenputz - Aussendämmung |

Dämmung

| | | |
|---|---|---|
| 🟨 | Typ: 6.01 | Außenwand Innendämmung |
| 🟩 | Typ: 6.02 | WDW Innendämmung / Außendämmung |

Andere

| | | |
|---|---|---|
| ▭ | Typ: 7.01 | Metallwand |
| ▭ | Typ: 7.02 | Trennwand |

- - - - - Dampfbremse auf der warmen Seite (innen)

Anforderungen und Qualitäten gem. Wandliste

- Brandschutz gem. Brandschutzplanung
- Bauphysik gem. fachübergreifendem Bauteilkatalog

| Index | Änderung | Datum |
|---|---|---|
| VZ | Erstausgabe zur Abstimmung mit Fachplanung | 24.04.2026 |
| 03 | Planausgabe zur FLB | 13.08.2026 |
| 02 | Ausgabe zur FLB | 17.07.2026 |

| Projektnummer | LP | Fachplaner | Planinhalt | Planteil | Index |
|---|---|---|---|---|---|
| 0 8 0 4 | A | A R _ | ÜPWA_ | T1 | 03 |

**BAUHERR**

Vivantes
NETZWERK FÜR GESUNDHEIT
vertreten durch
**VIVANTES SERVICE GMBH**
13407 Berlin, Aroser Allee 72-78

Geschäftsführung

**PROJEKT**
0 8 0 4
Speiseverteilzentrum SBW VZ II
Seidelbastweg 145, 12357 Berlin

**PLANUNG**

HPP Architekten

**HPP Architekten GMBH**

Neue Grünstraße 18
10179 Berlin

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Ausführungsplanung - Teilleistung LPH 5** | | Übersicht Wände EG | |
| Fachdisziplin<br>**Architektur** | | Plannummer<br>**0804AAR_ÜPWA_T103** | |
| Blattgröße<br>1.550 x 0.891 = 1.38 m² | Bearbeitet<br>**JB, AS** | Maßstab<br>**1:100** | Ausgabedatum<br>**13.08.2026** |